

	<p>Békés Vármegyei Rendőr-főkapitányság  Határrendészeti Kirendeltség Battonya  5830 Battonya, Aradi út 556., Pf. 4  Telefon: +36 (68) 556-070, (33) 86-00;  E-mail: <a href="mailto:battonyahrk@bekes.police.hu">battonyahrk@bekes.police.hu</a>  KÉR azonosító: ORFK BEKES BTH</p>	<p>INSPECTORATUL GENERAL AL  POLITIEI DE FRONTIERA  INSPECTORATUL JUDETEAN AL  POLITIEI DE FRONTIERA ARAD  Sectorul Politiei de Frontiera Turnu  Turnu: Tel./Fax. 057/533123</p>	
---	--	--	---

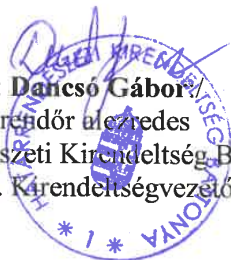
## EXTRACT

### from the functional regulations of the common cross-border traffic and border crossing point at Battonya-Turnu

1. The functional regulation of the border crossing point includes all the rules and reglementations that must be kept by the executive stuff on duty involved in the checking, the people who are present at the border crossing point without passing it, and the passengers at the checkpoint and their vehicles and goods. The functional regulation regulates the cross-bord traffic's safe and undisturbed check, ensures the order of the state border at the frontier zone, and also prevents, clears up and interrupts dangerous activities.
2. The use of the border crossing point at Battonya-Turnu is expanded to international passanger and goods traffic and the freight traffic is limited to 7.5 tonnes. The opening hours of the border crossing point are 0-24.
3. The checking of the international passenger and car traffic and the transporting devices happens with one stop, in the order of arrival at the checking point with the exception of those who are legally entitled.
4. The passengers and vehicles arriving at the border crossing point are guided by the traffic signs indicating the lanes and the road markings.
5. The passenger who arrives at the border crossing point is obliged to present the travelling documents and other documents concerning the passenger and vehicle traffic, and documents concerning the transported goods to the executive stuff on duty for checking. The objects which are the passengers' property may also be checked. The passengers are allowed to leave the area of the border crossing point only after the control and with the permission of the executive stuff.
6. The passangers and the vehicles are allowed to stay on the area of the border crossing point only for the period of the checking, for derulation of other procedures and for authorized legal activities.
7. The International Highway Code is used in traffic and parking on the area of the border crossing point.
8. The persons without the intention of passing the border are allowed to do their activities the the defined place and in the possession of the required permissions. During their activity they cannot disturb and hinder the continuity and security of the execution of the checking.
9. The passing of the border of the living animals transports happens using the operative law concerning the transporting rules.
10. Activity which endangers the security of the checking at the dorder checking point is forbidden.
11. The Functional Regulation of the Border Crossing Point must be interpreted and put is practice collectively: with the Agreement between the Republic of Hungary and Romania concerning the railway and road traffic, signed in Bucharest on 27 April 2004; the Schengen codex concerning the border passing and the report signed on 04 January 2007 between the National Command of the Border Guard of the Republic of Hungary and the General Inspectorate of the Romanian Border Guard.

Battonya, *2023. Június 06.*

*Dancsó Gábor*  
rendőr alezredes  
Határrendészeti Kirendeltség Battonya  
Mb. Kirendeltségvezető



*Turda Vasile*  
rendőrségi főbiztos  
Turnu Határrendészeti Kirendeltség  
Parancsnoka



## ZÁRADÉK

Az eredeti papíralapú dokumentummal egyező

04130/540-1/2023.ált.

Papíralapú dokumentum megnevezése	angol nyelvű működési rend HRK Battonya (pdf)
Papíralapú dokumentum fizikai méretei	1 lap
Másolatkészítő szervezet elnevezése	Battonya HRK
Másolatkészítő neve	Sztánné Vidiczki Szilvia r. ftörm
Másolat képi vagy tartalmi egyezéséért felelős személy neve	Sztánné Vidiczki Szilvia r. ftörm
Másolatkészítő rendszer megnevezése	Robotzsaru NEO és NOVA.Irat együttes integrált ügyviteli, ügyfeldolgozói és elektronikus iratkezelő rendszer
Másolatkészítés időpontja	2023.09.26 12:45:08
Hitelesítés időpontja	2023.09.26 12:45:08
Irányadó másolatkészítési rend elérhetősége	<a href="http://www.police.hu/hu/ugyintezes/szerv/orszagos-rendor-fokapitanysag/bekes-megyei-rendor-fokapitanysag/hrk-battonya">http://www.police.hu/hu/ugyintezes/szerv/orszagos-rendor-fokapitanysag/bekes-megyei-rendor-fokapitanysag/hrk-battonya</a>
Másolatkészítési szabályzat megnevezése és verziószáma	A Battonyai Határrendészeti Kirendeltség Másolatkészítési Szabályzata verzió: 5.1